

SAMSUNG TECHWIN

Yüksek Çözünürlüklü Değişken Odaklı Dome Kamera

Kullanım Kılavuzu

SCD-2080



Before operating the camera, confirm the camera model and correct input power voltage. To help you understand this manual thoroughly, we'll introduce our model description.

■ SCD-2080 SERİSİ

- | | |
|---------------|--------------|
| • NTSC MODELİ | • PAL MODELİ |
| SCD-2080N | SCD-2080P |

■ MODEL AÇIKLAMASI

- SCD-2080X
└— SİNYAL SİSTEMİ

- SİNYAL SİSTEMİ
N → NTSC MODELİ
P → PAL MODELİ



Eşkenar üçgen içindeki ok uçlu şimşek sembolü, ürün muhafazasında, kişiyi elektrik çarpmasına maruz bırakabilecek büyüklükte yalıtımsız “tehlikeli gerilim” olduğunu kullanıcıya haber vermeyi amaçlar.



Eşkenar üçgen içindeki ünlem işareti, cihazla beraber verilen literatürde önemli çalışma ve bakım (servis) talimatlarının olduğunu kullanıcıya haber vermeyi amaçlar.

Bu cihaz test edilmiş ve FCC Kurallarının 15. bölümüne uygun şekilde A Sınıfı dijital cihaz için belirlenen sınırlamalara uyumlu bulunmuştur. Bu sınırlar monitör ticari bir ortamda kullanıldığı zaman zararlı girişime karşı makul bir korunma sağlamak için tasarlanmıştır. Bu cihaz radyo frekansı enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve kullanma kılavuzuna uygun şekilde kurulmaz ve kullanılmazsa, radyo iletişimine zararlı girişim oluşturabilir.

Meskun bir bölgede bu ekipmanın çalıştırılması zararlı girişime yol açabilir, bu durumda kullanıcının bu girişimi kendi hesabına düzeltmesi gerekir.

UYARI-Üretici tarafından özellikle onaylanmayan değişiklikler veya tadilatlar, kullanıcının ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

UYARI-Elektrik çarpmasını ve yangın riskini önlemek için:

- ◆ Belirtilenlerin dışında bir güç kaynağı KULLANMAYIN.
- ◆ Cihazı yağmurlu veya nemli ortamlardan UZAK TUTUN.

Bu kurulum kalifiye bir servis elemanı tarafından yapılmalı ve tüm yerel yasalara uygun olmalıdır.

İçindekiler

• Özellikler	5
• Önlemler	7
• Bileşenler ve Aksesuarlar	8
• Genel Bakış	9
• Kurulum	9
■ Kurulum	9
■ Monitörü izleyerek pan, eğim ve döndürmeyi ayarlayın	13
• Bağlantı	14
■ Monitöre Bağlama	14
■ Güce bağlama	14
■ Koaksiyel İletişimi Kullanma	15
• Kameranın Kullanımı	16
■ Menü Yapılandırması	16
■ Menü Ayarı	17
- LENS	18
- POZLAMA	18
- BEYAZ DENG	20
- SSDR	21
- ARKA IŞIK	22
- SSGA3	24
- GÜNDÜZ/GECE	25
- ÖZEL	26
- ÇIK	31
• Sorun Giderme	32
• Teknik Özellikler	33
• Boyutlar	34

Yüksek Çözünürlük

Kamera, çapraz 6 mm(1/3 inç) 410.000 (NTSC) piksel, 470.000(PAL) piksel SONY CCD kullanarak, renkli mod için 600TV satırı yatay çözünürlük ve SB modu için 700TV satırı yatay çözünürlük ile net görüntü kalitesi sunar.

Mükemmel Duyarlılık

Dahili yüksek hassasiyetli RENKLİ CCD net bir görüntü üretir.

- Renkli: 0.15 Lux (50IRE, @F1.2), 0.0003LUX (DUY-ARTIŞ x512)
- S/B: 0.001Lux (50IRE, @F1.2), 0.00002LUX (DUY-ARTIŞ x512)

SSGA3 (Samsung Süper Parazit Azaltma) İşlevi

Yüksek performanslı W-V DSP çipi, karanlık ortamlarda bile net görüntüler sağlamak için düşük ışıktaki parazit ve görüntü izini etkili bir şekilde ortadan kaldırır.

GÜNDÜZ ve GECE (ICR)

Bu kameranın, gündüz veya gece koşulları için uygun olan modu otomatik olarak seçen bir işlevi vardır. RENKLİ mod optimum renk sağlamak için gündüz koşullarında çalışır ve S/B modu görüntünün çözünürlüğünü iyileştirmek için gece koşullarında çalışır.

Hareket Algılama

Kamera, hareketi herhangi bir harici sensöre gerek kalmadan algıladığından etkinliği daha etkili bir şekilde izleyebilirsiniz.

SSDR

(Samsung Süper Dinamik Aralık)

Arkadan ışıklandırma gibi güç aydınlatma koşulları nedeniyle parlak ve karanlık alanlar arasında yüksek kontrastın meydana geldiği görüntülerde, bu kamera yalnızca karanlık alanları aydınlatıp parlak alanlarda aynı ışık düzeyini muhafaza ederek genel parlaklık değerini her iki alanda aynı düzeye getirir.

DGS (Dijital Görüntü Sabitleyici)

DGS işlevi, daha sabit görüntüler üretmek için kameranın hareketlerini telafi eder.

İletişim

Koaksiyel iletişim yöntemleri desteklenmektedir.

- Protokol : Pelco Coaxitron

Çeşitli İşlevler

YİD (Yüksek Işık Telifisi), DUY-ARTIŞ, DÖNDÜRME (Y/D-GER), D-ZOOM, KESKİNLİK, ve GİZLİLİK işlevleri sağlar.

OSD

Kamera OSD'si 18 dil desteğine sahiptir.

- NTSC : Korece, İngilizce, Fransızca, İspanyolca, Japonca, Portekizce, Tayvanca
- PAL : İngilizce, Çince, Almanca, İtalyanca, Fransızca, İspanyolca, Rusça, Çekçe, Lehçe, Rumence, Sırpça, İsveççe, Danca, Türkçe, Portekizce



Samsung Techwin, çevreyi korumak amacıyla tüm üretim aşamalarında çevreye saygılı üretime özen göstermektedir ve müşterilerine daha fazla çevre dostu ürün sağlamak için birçok adım atmaktadır. Eco işareti, Samsung Techwin'in çevre dostu ürünler yaratma iradesini temsil etmektedir ve ürünün AB RoHS Direktifini karşıladığını göstermektedir.

Uyarı ve Dikkat mesajları

Bu bilgiler güvenliğinizi sağlamak ve her türlü maddi ve diğer zararları önlemek için sunulmaktadır. Lütfen dikkatle okuyun ve ürünü kullanırken bu konulara dikkat edin.

- * Ürünle ilgili sorularınız için, lütfen kamerayı satın aldığınız perakende mağazasına başvurun. Satış sonrası serviste hava merdiveni gibi ekipmanların kullanımının gideri size ait olacaktır.
- * Gök gürültülü bir fırtına sırasında elektrik fişini çekin.
- * Bu ürün, izleme sistemi için geliştirilmiş bir destek ekipmanıdır. Bu nedenle; hırsızlık, yangın, doğal felaket veya benzeri olaylardan kaynaklanan maddi kayıplar ve/veya kişisel yaralanmaları karşılayamayız.

Uyarı/Dikkat/Özel İşaret Mesajları

	Bu bilgilerin göz ardı edilmesi maddi zararlarla ve/veya ölüm dahil ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.		Bu bilgilerin göz ardı edilmesi maddi zararlarla ve/veya küçük yaralanmalarla sonuçlanabilir.
	"İzin Verilmez" anlamına gelir.		"Ürünü Sökmeyin" anlamına gelir.

Bu Ürünün Uygun Şekilde Atılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman)

(Aynı toplama sistemlerine sahip Avrupa Birliği ülkeleri ve diğer Avrupa ülkelerinde geçerlidir)



Ürün, aksesuarlar veya literatürde yer alan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablosu), kullanım ömürlerinin sonunda diğer ev atıklarıyla birlikte atılması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık atılması nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için lütfen bu öğeleri diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir bir şekilde yeniden kullanılmasını sağlamak için uygun bir şekilde geri dönüşümünü sağlayın.

Ev kullanıcıları, çevreye zarar vermeden bu öğelerin nasıl ve nerede geri dönüşümünü sağlayabileceklerini öğrenmek için ürünü aldıkları perakendecilere veya yerel devlet dairesine başvurmalıdır.

Ticari kullanıcılar tedarikçileriyle temas kurup satın alma sözleşmesinin koşullarını ve şartlarını kontrol etmelidir. Bu ürün ve elektronik aksesuarları atma işlemi için diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

Önlemler

Aşırı sıcaklık koşulları gözlemlenen alanlara monte etmeyin.



Yalnızca -10°C ve +50°C arasındaki sıcaklık koşulları altında kullanın. Yüksek sıcaklık koşulları altında kullanırken cihaz için yeterli havalandırma sağlayın.

Düzensiz aydınlatma koşullarındaki alanlara monte etmeyin.



Aydınlatmadaki ciddi değişiklikler veya titremeler kameranın normal çalışmasını engelleyebilir.

Kamerayı düşürmeyin veya fiziksel darbelerle maruz bırakmayın.



Ürünün anızalanmasına neden olabilir.

Yüksek nem oranına sahip ortamda kurmayın.



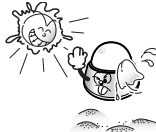
Görüntü kalitesi düşebilir.

Kamera lensine dokunmayın.



Lens, kameranın en önemli bileşenidir. Parmak izleriyle kirlenmemesine dikkat edin.

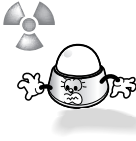
Kamerayı asla doğrudan güçlü bir ışığa bakacak biçimde tutmayın.



CCD'nin zarar görmesine neden olabilir.

Önlemler

Kamerayı radyoaktiviteye maruz bırakmayın.



Radyoaktiviteye maruz kalırsa, CCD bozulur.

Kamerayı yağmura veya diğer tür sıvılara maruz bırakmayın.



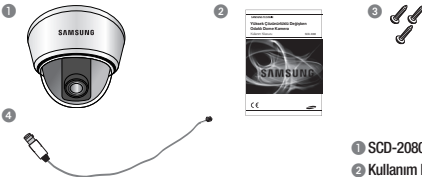
Ürünün arızalanmasına neden olabilir. Üründeki herhangi bir tür sıvıyı silerek kurulayın. Sıvılar, elektronik bileşenlerin aşınmasına neden olan mineraller içerebilir.



Notlar

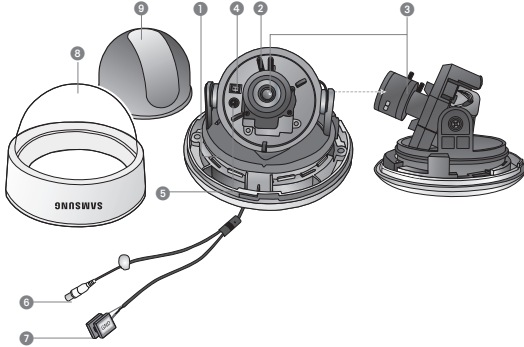
- Spot lambasına veya güçlü ışık yayan bir nesneye maruz bırakılması lekelenme veya parıltılamaya neden olabilir.
- Güç kaynağını kameraya bağlamadan önce normal teknik özellikler ile uyumlu olduğundan emin olun.

Bileşenler ve Aksesuarlar



- 1 SCD-2080
- 2 Kullanım Kılavuzu
- 3 M4 Kılavuz Vida 3EA
- 4 Montaj Video Çıkış Kablosu

Genel Bakış



- 1 Pan Tabanı : Kameranin pan açısını kontrol eder.
- 2 Döndürme Tabanı : Kameranin dönme açısını kontrol eder.
- 3 x3.6 Değişken odaklı Lens Modülü 2.8 ~ 10.0mm (F1.2)
- 4 İzleme için Video Çıkış Terminali
- 5 İşlev Ayarları düğmesi : Menüü ekranda görüntüler ve durumu onaylamak için veya seçilen bir öğeyi değiştirdikten sonra imleci dört yöne hareket ettirir.
- 6 Video Çıkış Jakı
- 7 Güç Girişi Terminali
- 8 Kubbe Çerçevesi
- 9 Koruma Kılıfı

Kurulum

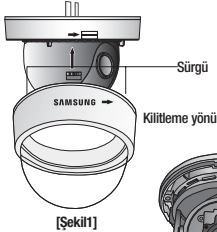


Notlar

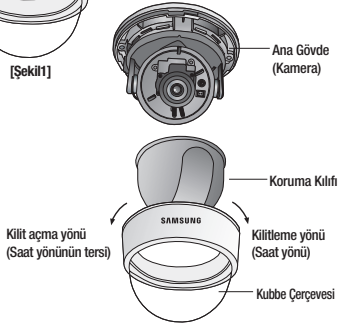
- Kurulum yetkili servis personeli veya sistem kurucuları tarafından yapılmalıdır.
- Tavan materyali montaj vidalarını taşıyacak kadar güçlü değilse, kamera düşebilir. Tavani gerektiği gibi güçlendirin.

Kurulum

- 1) Kubbe çerçevesini saatin ters yönüne çevirerek ayırın.
- 2) Koruma kılıfını kamera gövdesinden çekerek ayırın.

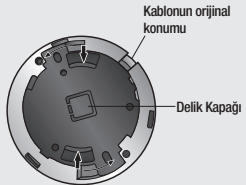


* Kubbe çerçevesini kamera gövdesine takmak için sürgüleri şekil1'de gösterildiği gibi kilitleme yönünde çevirin.

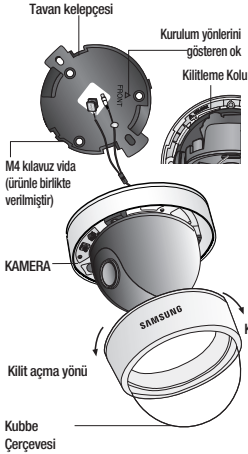


Notlar

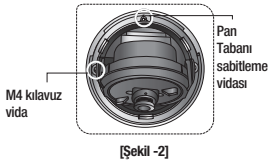
- Kurulum yetkili servis personeli veya sistem kurucuları tarafından yapılmalıdır.
- Tavan materyali montaj vidalarını taşıyacak kadar güçlü değilse, kamera düşebilir. Tavanı gerektiği gibi güçlendirin.
- Kablonun konumunu değiştirmek için Delik Kapağını çıkarın ve kabloyu içinden geçirin.



Tavan kelepçesi kullanılırken



- 1) Bir elinizle kameranın altındaki kilitleme kolunu AÇIK konumda tutarak diğer elinizle saat yönünün tersine çevirin ve tavan kelepçesini ana gövdeden ayırın.
- 2) Ayrılan tavan kelepçesini "Ön" tarafı izlenecek alana bakacak şekilde yerleştirin ve M4 kılavuz vidalarla monte edin.
- 3) Ana gövdeyi tavan kelepçesiyle birleştirmek için pan tabanı sabitleme vidasının tavan kelepçesinin "Ön" tarafının ters tarafına baktığından emin olun ve saatin ters yönüne çevirin.
- 4) Kamera merceğini izlenecek alana bakacak şekilde ayarlayın ve ana gövdeyi ve kubbe çerçevesini yuvaları hizalayarak ve gövdeyi saat yönünde çevirerek sabitleyin.

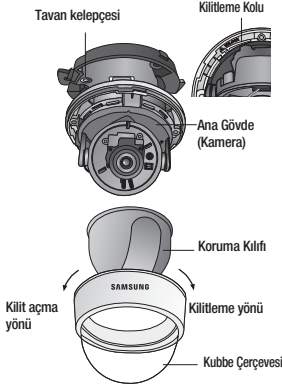


Notlar

- Kamerayı tavan kelepçesiyle birleşmiş şekilde monte etmek istiyorsanız, ana gövdenin kenarındaki (sayfa 11'deki [Şekil-2]'ye bakın) iki adet M4 kılavuz vidayı kullanarak sabitleyin.

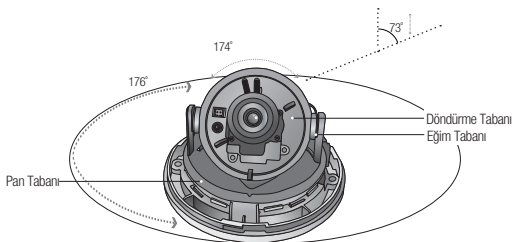
Kurulum

Eğer kamerayı kurulum konumundan ayırıyorsanız



- 1) Kubbe çerçevesi ve koruma kılıfını ayırın.
- 2) Bir elinizle kameranın altındaki kilitleme kolunu AÇIK konumda tutarak diğer elinizle saat yönünün tersine çevirin ve tavan kelepçesini ana gövdeden ayırın.

Monitörü izleyerek pan, eğim ve döndürmeyi ayarlayın



1) Pan, Eğim, Döndürme mekanizmasını kullanarak kamerayı her yöne ayarlayabilirsiniz.

- Pan Tabanı her iki yöne 176° ve toplamda 352° döner.
- Eğim Tabanı toplam 73° açığı kapsar (0° ~ 73°)
- Döndürme Tabanı her iki yöne 174° ve toplamda 348° döner.

2) Ayarlama yöntemleri

• Duvara montaj durumunda

- 1 Kamerayı duvara monte ettikten sonra pan açısını kamera eğim sırasında istediğiniz yöne bakacak şekilde ayarlayın.
- 2 Eğim tabanını döndürerek eğim açısını ayarlayın.
- 3 En iyi görüntü için döndürme tabanı tutma vidasını gevşetin ve döndürme tabanını ayarlayın.
- 4 Döndürme tabanı tutma vidasını sıkın.

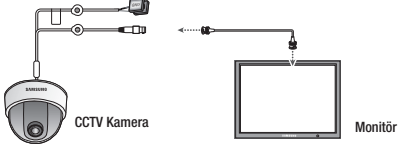
• Tavana montaj durumunda

- 1 Kamerayı tavana monte ettikten sonra pan tabanını döndürerek pan açısını doğru görüntüleme konumuna ayarlayın.
- 2 Eğim tabanını döndürerek eğim açısını ayarlayın.
- 3 En iyi görüntü için döndürme tabanı tutma vidasını gevşetin ve döndürme tabanını ayarlayın.
- 4 Döndürme tabanı tutma vidasını sıkın.

Bağlantı

Monitöre Bağlama

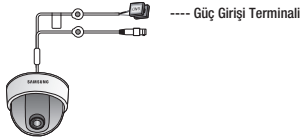
Video Çıkış yakını monitörün VIDEO GİRİŞ yakına bağlayın.



- Bağlantı yöntemi cihazlara göre değiştiği için cihazla birlikte verilen kılavuza bakın.
- Gerekirse, monitörü kameranızın arka tarafındaki UZAKTAN KUMANDA yakına bağlayabilirsiniz.
- Kabloyu yalnızca güç kapalıyken bağlayın.

Güce Bağlama

Aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi adaptörü güç girişi terminaline bağlayın. SCD-2080N/SCD-2080P için önerilen adaptör özelliği DC 12V / 500mA veya AC 24V / 300mA'dır.



Bakır telin direnç değeri [20°C(68°F)] olduğunda

Bakır tel boyutu (AWG)	#24(0.22mm ²)	#22(0.33mm ²)	#20(0.52mm ²)	#18(0.83mm ²)
Direnç (Ω/m)	0.078	0.050	0.030	0.018
Voltaj Düşmesi (V/m)	0.028	0.018	0.011	0.006

- Yukarıdaki tabloda gösterildiği gibi tel uzadıkça voltaj düşer. Bu nedenle, kameraya bağlanmak için aşırı uzun bir adaptör çıkış hattının kullanılması kameranın performansını etkileyebilir.

* Kameranın çalışması için standart voltaj: DC 12V ±%10 / AC 24V ±%10

* Telin türüne ve üreticiye bağlı olarak voltaj düşmesinde bazı sapmalar olabilir.



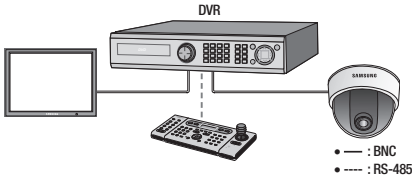
Notlar

- Yalnızca montaj tamamlandıktan sonra güce bağladığınızdan emin olun.
- AC / DC adaptörünün kamerayla birlikte verilmediğini unutmayın.
- Topraklama hattı GND terminaline bağlanmalıdır.

Koaksiyel İletişimi Kullanma

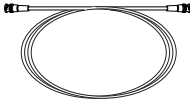
- Koaksiyel İletişim Sistemi
- OSD Kontrol yöntemi

KAMERA	DVR	KUMANDA
AYARLA	MENU/GİRİŞ	OSD TUŞU
YUKARI	YUKARI TUŞU	JOYSTICK YUKARI
AŞAĞI	AŞAĞI TUŞU	JOYSTICK AŞAĞI
SOL	SOL TUŞU	JOYSTICK SOLA
SAG	SAG TUŞU	JOYSTICK SAGA



- Video Kablosu

Kameranın video çıkışı bağlantı noktası, aşağıda gösterildiği gibi bir BNC koaksiyel kablосуyla monitöre bağlanır: Kamera ve monitör arasındaki mesafe önerilen maksimum çalışma mesafesini aşıyorsa, lütfen bir yardımcı video amplifikatörü kullanın.



Mesafe	Önerilen Kablo Özelliği
300m	3C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)



Notlar

- Bakır kaplı çelik koaksiyel kablo üzerinden iletişimde soruna neden olacağından, bunun yerine saf bakır koaksiyel kablo kullanmanız önerilir.

Kameranın Kullanımı

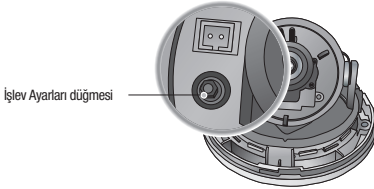


Menü Yapılandırması

ANA AYAR			
LENS	●DC		
POZLAMA	●PARLAKLIK ●DUY-ARTIŞ	●ORBURATÖR ●RETURN	●OAK
BEYAZ DENG	●BDOİ ●MANUEL	●DIŞ MEKAN ●AWC→SET	●İÇ MEKAN
SSDR	●KAPALI	●AÇIK	
ARKA IŞIK	●KAPALI	●AID	●YİD
SSGA3	●KAPALI	●AÇIK	
GÜNDÜZ/GECE	●RENKLİ	●S/B	●AUTO
ÖZEL	●GRNT AYR ADJ ●SENK ●DGS	●EKTRAN ●HAREKET DED ●DİL	●KAM İSMİ ●GİZLİLİK ●RETURN
ÇIK	●KAYDET	●KAYDETME	●SIFIRLAMA

Menü Ayarı

Kameradaki İşlev Ayarları düğmesini kullanın.



1. İşlev Ayarları düğmesine basın.

- Monitör ekranında ana ayar menüsü görüntülenir.



2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz işlevi seçin.

- İmleci istediğiniz öğenin üzerine götürün.

3. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak seçilen öğeyi ayarlayın.

4. Ayarı tamamlamak için 'ÇIK' öğesini seçin ve İşlev Ayarları düğmesine basın.

Kameranın Kullanımı



Notlar

- ↩ simgesi olan öğenin alt menüleri de vardır. Bir alt menü seçmek için belirtilen simgeye sahip öğeyi seçin ve İşlev Ayarları düğmesine basın.
- --- simgesi olan bir öğe işlev ayarları nedeniyle kullanılamaz.

LENS

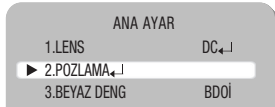
Bu işlevi kullanarak ekran parlaklığını kontrol edebilirsiniz.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'LENS' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'LENS' öğesini seçin.



2. Lens modunun aşağıda listelendiği gibi alt menü alanı vardır.
 - PARLAKLIK : Video parlaklığını ayarlar.
 - ODAK AYARI : Lens odağını doğru biçimde ayarlamak için Odak Ayarları modunu etkinleştirmelisiniz. Odak Ayarı modunu etkinleştirmek için, lens odağını ayarlayın ve daha sonra ayar modunu devre dışı bırakın.
 - EKK obtüratör modunun obtüratör değerini ayarlayabilirsiniz.

POZLAMA



1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'POZLAMA' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'POZLAMA' öğesini seçin.
2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.
 - PARLAKLIK : Video parlaklığını ayarlar.

► 1. PARLAKLIK 25
2. ORBURATÖR
3. OAK YÜKSEK
4. DUY-ARTIŞ KAPALI
5. RETURN ↵

-

- Renk kayması meydana gelirse obtüratör modunu --- değerine ayarlayın.
- Dahili Senkronizasyon Tipi seçildikten sonra OBTÜRATÖR, EKK olarak ayarlandığında kamera parlak floresan ışığına bakarsa görüntü düzensiz olabilir. Bu nedenle, kurulum konumunu seçerken bunlara dikkat edin.
- OBTÜRATÖR, MANUEL veya A.TİT moduna ayarlandığında DUY-ARTIŞ devre dışı bırakılır.

- 19

Kameranın Kullanımı



Notlar

- İşlev Ayarları düğmesini 'OTOMATİK' moduna ayarlarsanız, obtüratör hızını artırarak veya azaltarak parlaklığı ayarlayabilirsiniz. (x2 ~ x512)
- Zum seviyesi ne kadar yüksek olursa ekran da o kadar parlak olur, ancak görüntü izi oluşma olasılığı vardır.
- Zum seviyesi arttığında DUY-ARTIŞ işleminde Parazit, Noktalar ve Beyaz Çizgiler oluşması normaldir.

- RETURN : POZLAMA menüsündeki değişiklikleri kaydetmek ve AYAR menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

BEYAZ DENG (Beyaz Dengesi)

Ekran rengini ayarlamak için Beyaz Dengesi işlevini kullanın.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'Beyaz Deng' ögesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'Beyaz Deng' ögesini seçin.
2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



※ Amacınıza uygun olarak aşağıdaki 5 moddan birini seçin.

- BDOİ : Renk sıcaklığı 1.700°K ile 11.000°K arasında olduğunda bunu seçin.
- DIŞ MEKAN : Renk sıcaklığı 1.700°K ile 11.000°K arasında olduğunda bunu seçin. (sodyum ışık dahil)
- İÇ MEKAN : Renk sıcaklığı 4.500°K ile 8.500°K arasında olduğunda bunu seçin.
- MANUEL : Beyaz Dengesine manuel olarak ince ayar yapmak için bunu seçin. BDOİ veya OBDK modunu kullanarak öncelikle Beyaz Dengesini ayarlayın. Daha sonra MANUEL moda geçin, Beyaz Dengesine ince ayar yapın ve İşlev Ayarları düğmesine basın.

- ☞ AWC—SET : Geçerli ortam için optimum parlaklık seviyesini bulmak için kamerayı beyaz bir sayfaya yönlendirin ve İşlev Ayarları düğmesine basın. Ortam değişirse yeniden ayarlayın.



Notlar

- Beyaz Dengesi işlevi aşağıdaki koşullarda düzgün çalışmayabilir. Bu durumda OBDK modunu seçin.
 - 1 Nesneyi çevreleyen ortamın renk sıcaklığı kontrol aralığının dışında olduğunda (örn. açık gökyüzü veya gün batımı).
 - 2 Nesnenin ortam aydınlatması loş olduğunda.
 - 3 Kamera doğrudan bir floresan lambaya bakıyorsa veya aydınlatmanın büyük değişiklikler gösterdiği bir yere monte edilmişse, Beyaz Dengesi işlemi düzensiz olabilir.

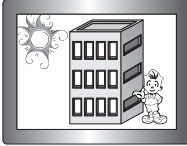
SSDR (Samsung Süper Dinamik Aralık)

SSDR, görüntülerdeki yalnızca karanlık alanları aydınlatıp parlak alanlarda ışık düzeyini muhafaza ederek genel parlaklık değerini her iki alanda aynı düzeye getirir, parlak ve karanlık alanlar arasında yüksek kontrast sağlar.

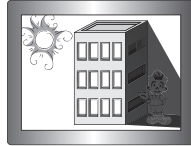
ANA AYAR	
1.LENS	DC↔
2.POZLAMA↔	
3.BEYAZ DENG	BDOİ
▶ 4.SSDR	KAPALI
5.ARKA IŞIK	KAPALI

1. AYAR menüsü ekranı görüntülediğinde okun 'SSDR' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'SSDR' öğesini seçin.
2. Alt menüdeki SSDR seviyesini parlak ve karanlık alanlar arasındaki kontrasta göre değiştirmek için İşlev Ayarları düğmesini kullanın.

Kameranın Kullanımı



SSDR AÇIK



SSDR KAPALI

ARKA IŞIK

Geleneksel kameralardan farklı olarak SCD-2080, özel W-V DSP çipinin bir işlevi sayesinde nesne arkadan ışık alsa bile belirgin bir nesneyi ve arka planı aynı anda sunacak şekilde tasarlanmıştır.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'ARKA IŞIK' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'ARKA IŞIK' öğesini seçin.

ANA AYAR	
1.LENS	DC↵
2.POZLAMA↵	
3.BEYAZ DENG	BDOİ
4.SSDR	KAPALI
▶ 5.ARKA IŞIK	KAPALI
6.SSGA3	AÇIK↵

2. Kamera amacına göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

➡ AID : Kullanıcının bir görüntüdeki istediği alanı seçmesini ve bu alanı daha net görüntülemesini sağlar.

- SEVİYE : AID işlevinin seviyesini ayarlayın.
- ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Geliştirilecek alanı ayarlayın.

➤ YID (Yüksek Işık Telifisi) :

Sahne, araba fanı gibi son derece parlak ışık alanları içeriyorsa ışık, ekran detaylarının çoğunu maskeleyebilir.

- SEVİYE : YID işlevinin seviyesini ayarlayın.
- LİMİT : Çalışma koşullarını değiştirmeyi etkinleştirir.
- MASK COLOR/TONE : Maskeleme alanının rengini / parlaklığını değiştirir.
(Siyah, Kırmızı, Mavi, Cam Göbeği, Macenta)
- ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Geliştirilecek alanı ayarlayın.

➤ KAPALI : Kullanılmıyor

3. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

➤ Geliştirilecek alanı ayarlamak için 'AID' yi seçip seviyeyi ayarlayın.

➤ YID : Kullanıcının seviyeyi, limiti, maske rengini/ tonunu ve alanını değiştirmesini sağlar.



Notlar

- Ekrandaki ışık alanı miktarına bağlı olarak YID etkisinde farklılık olabileceğinden YID işlevinden en iyi performansı elde etmek için montaj açısını optimize edin.
- Karanlıkta YID, yalnızca belirli bir boyutu aşan parlak bir ışık olduğunda etkinleştirilir. (GECE İÇİN modunda.)
- Gün ışığında veya gece parlak ışık olmadığında YID etkinleştirilmez. (GECE İÇİN modunda.)
- YID işlevi kullanılırken D-ZOOM ve DGS işlevleri etkinleştirilmez.

Kameranın Kullanımı

SSGA3

Bu işlev, düşük parlaklıktaki ortamlarda arka plan parazitini giderir.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'SSGA3' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'SSGA3' öğesini seçin.

ANA AYAR	
1.LENS	DC↵
2.POZLAMA↵	
3.BEYAZ DENG	BDOİ
4.SSDR	KAPALI
5.ARKA IŞIK	KAPALI
▶ 6.SSGA3	AÇIK↵
7.GÜNDÜZ/GECE	AUTO↵

2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.
 - ➡ KAPALI : SSGA3'ü devre dışı bırakır. Parazit giderilmez.
 - ➡ AÇIK : SSGA3'ü etkinleştirir; böylece parazit giderilir.
3. SSGA3 modunu 'AÇIK' olarak ayarlayın ve İşlev Ayarları düğmesine basın. Daha sonra parazit giderme seviyesini ayarlayabilirsiniz.



Notlar

- POZLAMA menüsünün OAK modu 'KAPALI' konumdayken SSGA3'ü 'AÇIK' veya 'KAPALI' olarak ayarlayamazsınız.
- SSGA3 modunda parazit giderme seviyesini ayarlarken seviyeyi ne kadar yüksek ayarlarsanız parazit seviyesinin ve görüntü parlaklığının da o kadar giderileceğini unutmayın.

GÜNDÜZ/GECE

Görüntüleri renkli veya siyah beyaz görüntüleyebilirsiniz.

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'GÜNDÜZ/GECE' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'GÜNDÜZ/GECE' öğesini seçin.



2. İstediğiniz resim görüntüsüne göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.

- RENKLİ : Görüntü her zaman renkli görüntülenir.
- S/B : Görüntü her zaman siyah beyaz görüntülenir.
S/B modundaki referans sinyali açabilir veya kapatabilirsiniz.
- AUTO : Mod, normal bir ortamda 'Renkli' olarak ayarlanır, ancak ortam aydınlatması

az olduğunda 'S/B' moduna geçer. AUTO modunun geçiş zamanını ayarlamak için İşlev Ayarları düğmesine basın.

S/B modundaki referans sinyali açabilir veya kapatabilirsiniz.

- SÜRE : Gündüz/gece geçiş noktasını seçebilirsiniz.
- BEKLEME SÜRESİ : Gündüz/gece modunun değişmesi için süre seçebilirsiniz.
→3s, 5s, 7s, 10s, 15s, 20s, 30s, 40, 60s



Kameranın Kullanımı

	Renkli → S/B	S/B → Renkli
Erken	2,5 lux	5 lux
Geç	1 lux	10 lux

* Kameranın gündüz/gece geçiş noktası ayarlanabilir.



Notlar

- POZLAMA menüsündeki OAK modu 'KAPALI' olarak ayarlandığında '---' modu 'RENKLİ' mod seçilmiş gibi çalışır ve 'OTOMATİK' modu seçilemez.

ÖZEL

1. AYAR menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'ÖZEL' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'ÖZEL' öğesini seçin.



2. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



● GRNT AYR ADJ :

- 1) ÖZEL menüsü ekranı görüntülendiğinde okun 'GRNT AYR' öğesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın ve 'GRNT AYR' öğesini seçin.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz modu seçin.



- D-GERİ : Görüntüyü ekranda dik olarak döndürebilirsiniz.
- Y-GERİ : Görüntüyü ekranda yatay olarak döndürebilirsiniz.
- D-ZUM : You can use a digital zoom of x1 ~ x16.
- FONT COLOR : OSD font rengini değiştirebilirsiniz. (Beyaz, Sarı, Yeşil, Kırmızı, Mavi)

Kameranın Kullanımı

- **KESKİNLİK** : Bu değer arttıkça görüntü ana hatları da daha güçlü ve net görünür. Bu değeri, görüntünün keskinliğine bağlı olarak gereken şekilde ayarlayın.
- **RETURN** : GRNT AYR menüsünün ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.



Notlar

- D-GERİ veya Y-GERİ modu etkinleştirildiğinde ekranın üzerindeki metin döndürülmez.
- KESKİNLİK seviyesini çok yüksek ayarlarsanız, görüntü bozulabilir veya parazit ortaya çıkabilir.

○ **EKRAN** : Lütfen video ayar değerlerini monitörünüze uygun olarak değiştirin.

- **LCD** : Lütfen LCD monitör kullanırken bu menü ögesini seçin.
Gamma, PED seviyesi ve renk kazancını alt menülerden değiştirebilirsiniz.
- **CRT** : Lütfen CRT monitör kullanırken bu menü ögesini seçin.
- **KULLANICI** : Standartın dışında bir monitör kullanırken lütfen bu menü ögesini seçin.
Gamma, PED seviyesi ve renk kazancını alt menülerden değiştirebilirsiniz.



○ **KAM İSMİ** : Bir isim girdiğinizde monitörde görüntülenir.

- 1) **ÖZEL** menü ekranı görüntülendiğinde okun 'KAM İSMİ' ögesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesini kullanın.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak 'AÇIK' olarak ayarlayın.
- 3) İşlev Ayarları düğmesine basın.
- 4) İsteddiğiniz harfe gitmek için İşlev Ayarları düğmesini kullanın, İşlev Ayarları düğmesine basarak harfi seçin. Birden fazla harf girmek için bu işlemi tekrarlayın. 15 harfe kadar giriş yapabilirsiniz.



- 5) Bir başlık girin, imleci 'POZ' ögesine götürün ve İşlev Ayarları düğmesine basın. Ekranda girilen isim görünür. İşlev Ayarları düğmesini kullanarak ekran üzerinde başlığı görüntülemek istediğiniz konumu seçin ve İşlev Ayarları düğmesine basın. Konuma karar verdiğinizde 'SON' ögesini seçin ve ÖZEL menüsüne dönmek için İşlev Ayarları düğmesine basın.



Notlar

- KAM İSMİ menüsü 'KAPALI' iken bir başlık girmiş olsanız bile monitör ekranında görüntülenmez.
- Bu modda yalnızca İngilizce kullanılabilir.
- İmleci CLR'ye götürüp İşlev Ayarları düğmesine basarsanız tüm harfler silinir. Bir harfi düzenlemek için imleci sol alt oktan değiştirin ve İşlev Ayarları düğmesine basın. İmleci düzenlenecek olan harfin üzerinden çekip girilecek olan harfin üzerine götürün ve ardından İşlev Ayarları düğmesine basın.

- SENK : Kaynağın 60Hz(NTSC), 50Hz(PAL) olduğu alanlarda, senkronizasyon sinyali oluşturucu kullanmadan güç senkronizasyonu işlevini (Hat Kilidi) kullanarak çoklu kameraların çıkış zamanını senkronize edebilirsiniz.

- İÇ : Dahili Senkronizasyon Tipi
- L/L : Güç Senkronizasyon Tipi, Hat Kilidi

- İşlev Ayarı düğmesine basın.
- 'Faz' ögesini seçtiğinizde 0 ila 359 arasında istediğiniz fazı seçebilirsiniz.



Notlar

- 60Hz (NTSC), 50Hz (PAL) frekansında AC güç kullanırken L/L tipi senkronizasyon kullanabilirsiniz.
- Güç DC 12V iken SENK menüsü 'İÇ' moduna sabittir.

Kameranın Kullanımı

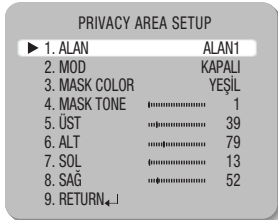
➤ HAREKET DED :

Bu ürün, nesnelerin hareketlerini ekrandaki 8 farklı alandan izlemenizi sağlayan bir özelliğe sahiptir. Hareket algılandığında ekranınızda 'HAREKET ALGILANDI' uyarısı görünür. Etkinliği daha etkili izleyebilirsiniz.



- 1) ÖZEL menü ekranı görüntülendiğinde okun 'HAREKET DED' ögesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesine basın.
- 2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak modu ayarlayın.
 - DUYARLILIK : En fazla 8 MD alanı seçebilirsiniz. DUYARLILIK sayısı yüksek olduğunda hareket algılama duyarlılığı, en küçük bir hareketi bile algılayacak kadar artar.
 - AREA MODE : DUYARLILIK modunda seçilen MD alanlarının kullanılıp kullanılmayacağını belirler.
 - SEL POS : Her bir MD alanının hangi 4 köşesinin kullanılacağını belirler.
 - XPOS : POZ SEÇ için yatay eksen koordinatını belirler.
 - YPOS : POZ SEÇ için dikey eksen koordinatını belirler.
 - FILL→SET : Seçilen MD alanını doldurur. Doldurma rengi sırasıyla kahverengi, turuncu, mavi, cam göbeği, yeşil, sarı, macenta ve kırmızı olarak seçilir.
 - RETURN : HAREKET DED menü ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

➤ GİZLİLİK : Ekranda gizlemek istediğiniz alanı maskeleyin.



1) ÖZEL menü ekranı görüntülendiğinde okun 'GİZLİLİK' ögesini göstermesi için İşlev Ayarları düğmesine basın.

2) İşlev Ayarları düğmesini kullanarak modu ayarlayın.

- ALAN : En fazla 12 GİZLİLİK alanı seçebilirsiniz.
- MOD : ALAN'da seçilen alanın kullanılıp kullanılmayacağını belirler.
- MASK COLOR : Alan rengini belirler. Yeşil, Kırmızı, Mavi, Siyah, Beyaz ve Gri renklerini seçebilirsiniz.
- MASK TONE : MASKE RENGİ'nin parlaklığını ayarlar.
- ÜST/ALT/SOL/SAĞ : Seçilen alanın boyut ve konumunu ayarlayın.
- RETURN : GİZLİLİK menü ayarlarını kaydetmek ve ÖZEL menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

➞ DGS (Digital Image Stabilizer) : Bu işlev, rüzgar gibi harici faktörlerden dolayı herhangi bir görüntü hareketini azaltır.



Notlar

- DGS işlevi dijital zum kullandığından kameranin çözünürlüğü düşer.
- Arka plan aydınlatması çok düşük olduğunda DGS çalışmaz.
- Nesne deseni gökyüzü veya beyaz duvar gibi tek tonlu olduğunda DGS çalışmaz.

➞ DİL : Menü dilini gereksinimlerinize göre seçebilirsiniz.

- NTSC : Korece, İngilizce, Fransızca, İspanyolca, Japonca, Portekizce, Tayvanca
- PAL : İngilizce, Çince, Almanca, İtalyanca, Fransızca, İspanyolca, Rusça, Çekçe, Lehçe, Rumence, Sırpça, İsveççe, Danca, Türkçe, Portekizce

➞ RETURN : ÖZEL menü ayarlarını kaydetmek ve ANA AYAR menüsüne geri dönmek için bunu seçin.

ÇIK

Kamera amacına göre, İşlev Ayarları düğmesini kullanarak istediğiniz ÇIK modunu seçin.

- KAYDET : Geçerli ayarları kaydedin ve ANA AYAR menüsünden çıkın.
- KAYDETME : Geçerli ayarları kaydetmeden ANA AYAR menüsünden çıkın.
- SIFIRLAMA : Kamera ayarlarını fabrika varsayılan ayarlara geri döndürür. Dil ve Monitör ayarları sıfırlanmaz.

Sorun giderme



Kameranızı kullanırken bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki tabloya bakın. Bu talimatları uygulamanıza rağmen sorun çözülmezse yetkili teknisyene başvurun.

- **Ekranda hiçbir şey görünmüyor.**
 - ▶ Kamera ve monitör arasındaki güç kablusunun ve hat bağlantısının düzgün bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin.
 - ▶ BNC kablusunu kameraya düzgün şekilde bağlayıp bağlamadığınızı kontrol edin.
- **Ekrandaki görüntü loş.**
 - ▶ Lens lekelenmiş mi? Lensi yumuşak, temiz bir bez ile temizleyin.
 - ▶ Monitörü düzgün şekilde ayarlayın.
 - ▶ Kamera çok güçlü bir ışığa maruz kalıyorsa kameranın konumunu değiştirin.
- **Ekrandaki görüntü karanlık.**
 - ▶ Monitörün kontrast özelliğini ayarlayın.
 - ▶ Bir ara cihazınız varsa 75Ω / Hi-z özelliğini düzgün şekilde ayarlayın.
- **Kamera düzgün çalışmıyor ve kameranın yüzeyi sıcak.**
 - ▶ Kamerayı uygun güç kaynağına düzgün bir şekilde bağlayıp bağlamadığınızı kontrol edin.
- **DUY-ARTIŞ işlevi çalışmıyor.**
 - ▶ POZLAMA AYARI menüsündeki OAK özelliğinin 'KAPALI' olup olmadığını kontrol edin.
 - ▶ POZLAMA AYARI menüsündeki OBTÜRATÖR özelliğinin 'A.TİT' veya 'MANUEL' olarak ayarlanıp ayarlanmadığını kontrol edin.
- **Motion Detection (Hareket Algılama) işlevi çalışmıyor.**
 - ▶ ÖZEL AYAR menüsündeki HAREKET DED özelliğinin 'KAPALI' olup olmadığını kontrol edin.
- **Renk doğru değil.**
 - ▶ BEYAZ DENG AYARI menüsünün ayarlarını kontrol edin.
- **Ekran sürekli titriyor.**
 - ▶ Kamera yönünün güneşe dönük olup olmadığını kontrol edin.
- **Koaksiyel iletişim kullanılamadığında:**
 - ▶ Kamera ve monitörün tavsiye edilen mesafe içinde kurulduğundan emin olun.
 - ▶ Tavsiye edilen mesafe aşırsa video amplifikatörünü coaxitron değerine eşit olarak kullanın.



Teknik Özellikler

SCD-2080N		SCD-2080P
ELEKTRİK		
Giriş Voltajı	DC 12V / AC 24V	
Güç Tüketimi	Maks. 3,5W	
VIDEO		
Görüntüleme Cihazı	1/3 inch, Diagonal 6mm Super HAD CCD	
Toplam Piksel	811(Y) x 508(D)	795(Y) x 596(D)
Etkili Piksel	768(Y) x 494(D)	752(Y) x 582(D)
Tarama Sistemi	2:1 Geçmeli Tarama	
Senkronizasyon	Dahili / Hat Kilidi	
Frekans	Y : 15.734KHz V:59.94Hz	Y : 15.625KHz V: 50.00Hz
Yatay Çözünürlük	RENKLİ: 600TVL, S/B : 700TVL	
Min. Aydınlatma	RENKLİ: 0,15 Lux (50IRE, @F1.2), 0,0003Lux (DUY-ARTİŞ x512) S/B: 0,001Lux (50IRE, @F1.2), 0,000002Lux (DUY-ARTİŞ x512)	
S/N (Y Sinyali)	52dB (Ağırlık Açık, OAK Kapalı)	
Video Çıkışı	CVBS: 1,0Vp-p, 75Ω kompozit	
LENS		
Zoom Oranı	3.6x (Manüel)	
Odak Uzunluğu	2,8 ~ 10,0mm (F1.2)	
Açılabilir Görüş Alanı	Tele: 28°(Y) x 21°(D), Geniş : 94.4°(Y) x 69.2°(D)	
PAN / EĞİM / DÖNDÜRME		
Pan / Eğim / Döndürme Aralığı	0°~352° / 0°~73° / 0°~348°	
ÇALIŞMA		
Elektronik Obtüratör Hızı	1/60 ~ 1/120k sn	1/50 ~ 1/120k sn
Ekranda Görüntüleme	NTSC: Korece, İngilizce, Japonca, İspanyolca, Fransızca, Portekizce, Tayvanca PAL: İngilizce, Çince, Almanca, İtalyanca, Fransızca, İspanyolca, Rusça, Çekçe, Lehçe, Rumence, Sırpça, İsveççe, Danca, Türkçe, Portekizce	
SSDR	Açık / Kapalı (Seviye ayarlanabilir)	
Arka Işık Telifisi	AID / YID / KAPALI	
Gündüz ve Gece	RENKLİ / SB / (ICR Türü)	
Kazanç Kontrolü	Düşük / Yüksek / Kapalı	
Beyaz Dengesi	BDOL / Dış Mekan / İç Mekan / Manuel / OBDK (1.700°K ~ 11.000°K)	
DUY-ARTİŞ (kare tümeleştirme)	Auto / Kapalı (x2 ~ x512 Seçilebilir)	
Hareket Algılama	Açık / Kapalı (8 Programlanabilir bölge)	
Gizlilik Maskesi	Açık / Kapalı (12 Programlanabilir bölge)	
3D Parazit Filtresi (SSNRIII)	Açık / Kapalı (Seviye ayarlanabilir)	
Dijital Zoom	Açık / Kapalı (x1 ~ x16)	

Dijital Görüntü Sabitleme (DGS)	Açık / Kapalı
Kamera İsmi	Açık / Kapalı (15 karakter görüntülenir)
Keskinlik	Açık / Kapalı (Seviye ayarlanabilir)
Döndürme / Ayna	Açık / Kapalı
İletişim	Koaksiyel (Pelco Coaxitron)
ÇEVRESEL	
Çalışma Sıcaklığı / Nem	-10°C ~ +50°C / %90'dan az Bağıl Nem
Saklama Sıcaklığı / Nemi	-20°C ~ +60°C / %20 ~ %90 Bağıl Nem
MEKANİK	
Boyutlar / Ağırlık	Ø115.8 x 92.7(Υ)mm / 345g

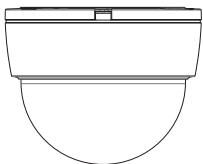
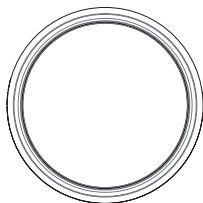
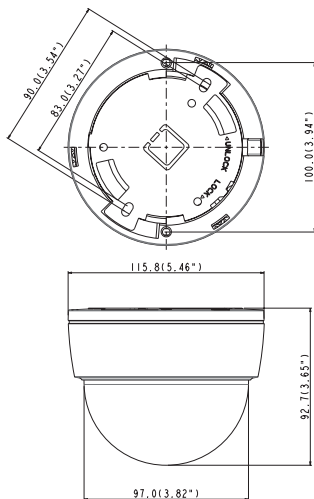
※ Bu ürünün teknik özellikleri ürün geliştirme amacıyla önceden bildirim yapılmadan değiştirilebilir.

Cihazın Ticaret Bakanlığına önerilen ortalama ömrü

Cihazın EEE yönetmeliklerine uygun olduğuna benzer beyan



Boyutlar



NOT

NOT

NOT

NOT

Üretici: SAMSUNG TECHWIN CO.,LTD

Adres, Şehir: Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea
posta kodu: 463-400

Ülke: Kore

Üretici Tel / Faks: 82 70 7147 8740-60 / 82 31 8018 3745

Üretici: TIANJIN SAMSUNG TECHWIN OPTO-ELECTRONIC CO.,LTD

Adres, Şehir: No. 11, Weiliu Road, Micro-Electronic Industrial Park Jingang Road, Tianjin, China
posta kodu: 300385

Ülke: Çin

Üretici Tel / Faks: 86 22 2388 7788(8773) / 86 22 2388 7788(8505)

Türkiye Yetkili Distribütörü: KOYUNCU ELEKTRONİK BİLGİ İŞLEM SİSTEMLERİ San. Ve Tic. A.Ş.

Adres, Şehir: Emek Mahallesi Ordu Cad. No:18 SARIGAZI 34785 / İSTANBUL

Distribütör Tel / Faks: 0216 528 88 88 / 0216 313 57 05

Adres, Şehir: EDS ELEKTRONİK DESTEK San. Tic. Ltd. Şti.

Meclis Mah. Kilic Sok. No:4 Sarigazi / Istanbul - Turkey

Distribütör Tel / Faks: +90-216-528-4500, FAX : +90-216-528-4599

Adres, Şehir: KONT BİLİSİM TEKNOLOJİLERİ ve Dis Ticaret A.Ş.

Mehmet Akif Ersoy Cad. No:37 Orhanli / Tuzla / Istanbul - Turkey

Distribütör Tel / Faks : +90-216-581-5535, FAX : +90-216-394-4478

Ülke: TÜRKİYE



SATIŞ AĞI

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740-60, FAX : +82-31-8018-3745

SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.

100 Challenger Rd. Suite 700 Ridgefield Park, NJ 07660
Toll Free : +1-877-213-1222 Direct : +1-201-325-6920
Fax : +1-201-373-0124
www.samsungcctvusa.com

SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park
Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300, FAX : +44-1932-45-5325